

2023

 香港天文台
HONG KONG OBSERVATORY


香港天文台一百四十周年
Hong Kong Observatory 140th Anniversary



天氣 · 氣候 · 水，代代向未來

The Future of Weather, Climate and Water across Generations

回望 2022 年，氣候變化帶來的極端天氣影響世界各地。歐洲多國受熱浪侵襲，英國錄得 40.3 度破紀錄高溫，並宣布全國進入緊急狀態。葡萄牙更錄得 47 度高溫，奪去逾千性命。長時間的熱浪亦加劇了乾旱的嚴重程度，導致多國出現能源及農業危機。另一邊廂，巴基斯坦遭遇嚴重水災，三份之一國土被淹，有數以千萬人流離失所，逾千人喪生。面對極端天氣，香港也不能獨善其身，我們經歷了有記錄以來最少雨的 4 月，總雨量只有同期正常值的百分之二。7 月則是香港有記錄以來最熱的一個月，有 10 日天文台總部錄得超過 35.0 度的高溫，單月已打破最多日數的年度紀錄；該月的酷熱日數及熱夜數目分別為 21 日及 25 日，均為有記錄以來單月最多，其中有 21 日更是連續熱夜，亦創下最長紀錄。

2023 年世界氣象日的主題是「天氣 · 氣候 · 水，代代向未來」。極端天氣頻繁，氣象紀錄一破再破，氣候危機已迫在眉睫，極端高溫、水災、乾旱、海平面上升、糧食減少等等，在可見的未來將會接踵而至。面對着氣候變化的挑戰，我們希望為下一代留下怎樣的未來？要減緩全球暖化的影響，大家必須攜手協力，節能減排，實行綠色生活，盡快達至碳中和。

今次月曆中的照片來自「社區天氣觀測計劃」。希望大家欣賞大自然奧妙時，也勿忘守護地球，將美景代代相傳。適逢 2023 年是香港天文台成立 140 周年，我們隨月曆附送紀念海報。在回顧過去的同時，天文台會繼續以科學為基礎，與時並進，與大家共創美好未來。

香港天文台台長

鄭楚明

鄭楚明



www.hko.gov.hk (中文)



In 2022, extreme weather brought by climate change impacted every corner of the world. Many countries in Europe were struck by heat waves. A record-breaking temperature of 40.3 degrees was recorded in the UK, where a national emergency had been declared. Over 1000 lives were lost in Portugal under the extreme temperature of 47 degrees. Prolonged heat waves also exacerbated the severity of drought conditions in many nations, leading to crisis in energy generation and agriculture. On the other hand, Pakistan suffered from severe flooding, drowning one third of its land, causing tens of millions of people homeless and claiming thousands of lives. Hong Kong was not immune from extreme weather. We experienced the driest April on record in 2022, with its total rainfall at only 2 percent of the normal figure. July was the hottest month in Hong Kong ever on record. There were 10 days in this month with temperatures exceeding 35.0 degrees at the Observatory's headquarters, surpassing the annual figure of any previous years. There were 21 very hot days and 25 hot nights in the month, both of which were the highest in a single month on record. There were even 21 hot nights in a row, setting the longest record ever as well.

The theme of the World Meteorological Day 2023 is "The Future of Weather, Climate and Water across Generations". With frequent extreme weather events, meteorological records have been broken time and time again. The climate crisis is imminent. Extreme heat, floods, droughts, rising sea level, decreasing crop production, etc., will become more frequent in the foreseeable future. Facing the challenges of climate change, what kind of future do we want to leave for our next generation? To alleviate the impacts of climate change, we must all work together to save energy, reduce carbon emissions and adopt greener lifestyles, in order to achieve carbon neutrality as soon as possible.

The photos in this calendar came from the Community Weather Observing Scheme (CWOS). While we are appreciating the wonders of nature, let's not forget to protect our Earth together, and to leave the beautiful sceneries to our future generations. Year 2023 also marks the 140th anniversary of the Hong Kong Observatory. You will find a complimentary poster that comes with the calendar. While reminiscing the past, the Observatory is committed to join hands with you to build a better future through science.

CHENG Cho-ming
Director of the Hong Kong Observatory



www.hko.gov.hk (English)



187 8200

重點發展和新里程

Development Highlights and New Milestones in 2022

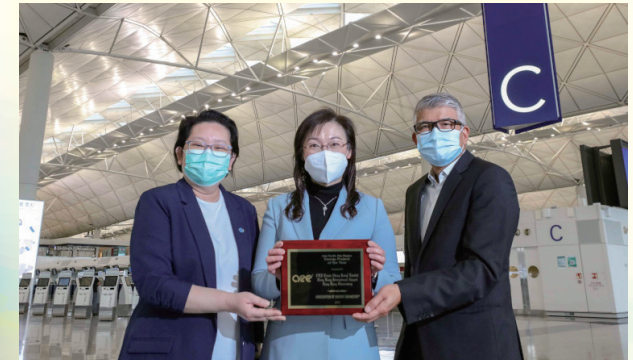
連繫公眾 Public Engagement

推出「熱帶氣旋網上短片課程」。

Launched the "Online Video Course on Tropical Cyclone".



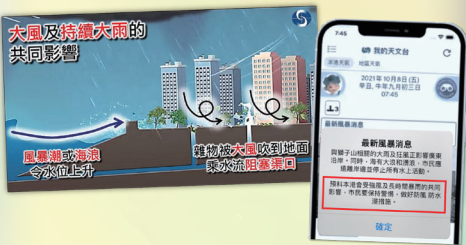
獎項與讚賞 Awards and Recognition



天文台、機管局及中電合作的節能項目「香港國際機場能源管理大數據分析」獲能源工程師協會頒發「亞太地區能源項目獎」。

The energy conservation collaboration project between the Observatory, Hong Kong Airport Authority, and CLP Power Hong Kong on "Big Data Analytic for Energy Management at Hong Kong International Airport" was awarded the Asia Pacific Rim Region Energy Project of the Year Award by the Association of Energy Engineers.

應對重大天氣事件 Response to High-impact Weather



加強監察及發放有關強風和長時間暴雨的共同影響的信息。
Enhanced the monitoring and announcement on the combined impacts of strong winds and prolonged rainstorms.

新產品及服務 New Products and Services



2022年5月至7月季度預報

- 預料香港
1. 氣溫正常至偏高
 2. 雨量正常至偏少

加強季度預報服務，每月發表未來三個月平均氣溫和雨量的預報。

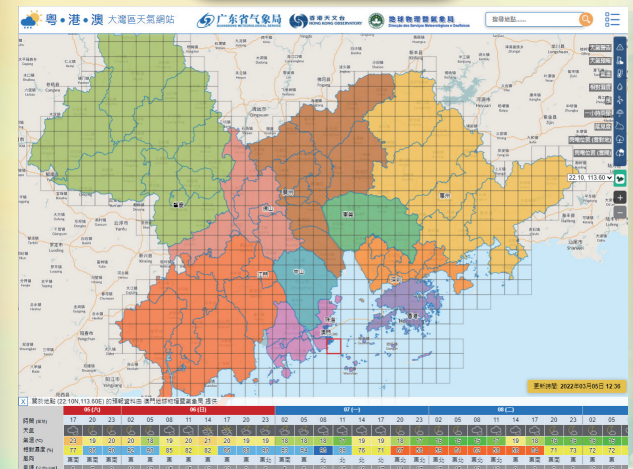
Enhanced seasonal forecast service with the monthly release of forecasts of average temperature and rainfall for the next three months.



推出更個人化的「我的天文台」應用程式新版本。

Launched a new version of "MyObservatory" app with enhanced personalised features.

多元合作 Partnership



「大灣區天氣網站」新增 600 多個網格點的天氣預報。
The Weather Website for Greater Bay Area was enhanced with the addition of weather forecasts for more than 600 grid boxes.



推出「高溫天氣持續」特別提示。
Launched a new "Special Weather Tips" to alert the public of persistent high temperatures.



新增多個城市氣象監測站的觀測資料及自動天氣預報。

Addition of observations and automatic weather forecasts at several newly added urban meteorological monitoring stations.



根據聯合國政府間氣候變化專門委員會 (IPCC) 《第六次評估報告》 (AR6) 更新香港氣候推算。

Updated the climate projections for Hong Kong based on the Sixth Assessment Report (AR6) of the United Nations Intergovernmental Panel on Climate Change (IPCC).



一月 JANUARY 2023

星期一 MON	星期二 TUE	星期三 WED	星期四 THU	星期五 FRI	星期六 SAT	星期日 SUN
0703 ☀ 1810 1252 ☾ 0140 30 初九 0507 霧 1.3m 0835 霧 1.2m 1719 霧 2.0m	0703 ☀ 1811 1334 ☾ 0236 31 初十 0153 霧 1.0m 1806 霧 2.0m					0703 ☀ 1751 1337 ☾ 0155 1 初十 0514 霧 1.6m 1016 霧 1.1m 1810 霧 2.0m
0703 ☀ 1751 1413 ☾ 0249 2 十一 0023 霧 1.1m 0643 霧 1.4m 1054 霧 1.2m 1847 霧 2.1m 一月一日翌日 The day following the first day of January	0703 ☀ 1752 1453 ☾ 0345 3 十二 0130 霧 0.9m 0824 霧 1.4m 1129 霧 1.3m 1919 霧 2.2m	0704 ☀ 1752 1536 ☾ 0440 4 十三 0222 霧 0.8m 0934 霧 1.4m 1200 霧 1.3m 1948 霧 2.3m	0704 ☀ 1753 1624 ☾ 0536 5 十四 0306 霧 0.6m 1017 霧 1.4m 1226 霧 1.3m 2015 霧 2.3m 小寒 Moderate Cold	0704 ☀ 1754 1714 ☾ 0629 6 十五 0346 霧 0.5m 1049 霧 1.4m 1256 霧 1.3m 2043 霧 2.4m	0704 ☀ 1754 1808 ☾ 0720 7 十六 0423 霧 0.5m 1119 霧 1.4m 1331 霧 1.3m 2113 霧 2.4m	0704 ☀ 1755 1902 ☾ 0806 8 十七 0458 霧 0.5m 1150 霧 1.4m 1410 霧 1.3m 2143 霧 2.4m
0705 ☀ 1756 1955 ☾ 0848 9 十八 0530 霧 0.5m 1221 霧 1.4m 1450 霧 1.3m 2209 霧 2.3m	0705 ☀ 1757 2047 ☾ 0926 10 十九 0600 霧 0.5m 1253 霧 1.4m 1534 霧 1.3m 2229 霧 2.3m	0705 ☀ 1757 2139 ☾ 1000 11 二十 0629 霧 0.6m 1327 霧 1.4m 1627 霧 1.3m 2251 霧 2.2m	0705 ☀ 1758 2229 ☾ 1033 12 廿一 0700 霧 0.7m 1404 霧 1.5m 1730 霧 1.3m 2322 霧 2.1m	0705 ☀ 1759 2320 ☾ 1104 13 廿二 0733 霧 0.8m 1444 霧 1.5m 1833 霧 1.4m 2357 霧 1.9m	0705 ☀ 1759 ☾ 1135 14 廿三 0806 霧 0.9m 1524 霧 1.6m 1943 霧 1.4m	0705 ☀ 1800 0012 ☾ 1208 15 廿四 0040 霧 1.7m 0841 霧 1.0m 1603 霧 1.7m 2126 霧 1.3m
0705 ☀ 1801 0107 ☾ 1244 16 廿五 0350 霧 1.5m 0918 霧 1.1m 1641 霧 1.9m 2307 霧 1.2m	0705 ☀ 1801 0205 ☾ 1325 17 廿六 0547 霧 1.4m 0959 霧 1.2m 1717 霧 2.0m	0705 ☀ 1802 0308 ☾ 1412 18 廿七 0041 霧 0.9m 0741 霧 1.4m 1047 霧 1.2m 1755 霧 2.2m	0705 ☀ 1803 0415 ☾ 1508 19 廿八 0149 霧 0.7m 0900 霧 1.4m 1140 霧 1.3m 1837 霧 2.4m	0705 ☀ 1803 0523 ☾ 1612 20 廿九 0239 霧 0.5m 0955 霧 1.4m 1236 霧 1.3m 1929 霧 2.5m 大寒 Severe Cold	0705 ☀ 1804 0629 ☾ 1722 21 三十 0325 霧 0.3m 1039 霧 1.5m 1337 霧 1.3m 2028 霧 2.7m	0705 ☀ 1805 0730 ☾ 1834 22 正月初一 0410 霧 0.2m 1119 霧 1.5m 1437 霧 1.2m 2126 霧 2.7m 農曆年初一 Lunar New Year's Day
0705 ☀ 1806 0822 ☾ 1944 23 初二 0452 霧 0.2m 1157 霧 1.5m 1533 霧 1.1m 2221 霧 2.7m 農曆年初二 The second day of Lunar New Year	0704 ☀ 1806 0908 ☾ 2050 24 初三 0532 霧 0.3m 1237 霧 1.5m 1625 霧 1.1m 2314 霧 2.5m 農曆年初三 The third day of Lunar New Year	0704 ☀ 1807 0949 ☾ 2152 25 初四 0608 霧 0.4m 1318 霧 1.6m 1717 霧 1.1m 農曆年初四 The fourth day of Lunar New Year	0704 ☀ 1808 1026 ☾ 2251 26 初五 0005 霧 2.3m 0641 霧 0.6m 1401 霧 1.6m 1811 霧 1.1m	0704 ☀ 1808 1101 ☾ 2348 27 初六 0056 霧 2.1m 0712 霧 0.8m 1447 霧 1.7m 1910 霧 1.2m	0703 ☀ 1809 1136 ☾ 28 初七 0150 霧 1.8m 0742 霧 0.9m 1536 霧 1.8m 2030 霧 1.2m	0703 ☀ 1810 1213 ☾ 0044 29 初八 0313 霧 1.5m 0810 霧 1.1m 1628 霧 1.9m 2235 霧 1.2m

氣候事件 Climatological Events

一九五六年一月一日天文台錄得的最高氣溫為 25.6 度，是有記錄以來最溫暖的元旦。
The maximum temperature recorded at the Observatory on 1 January 1956 was 25.6 degrees, the warmest on record for New Year's Day.

一月平均值 Normals for January

平均最高氣溫 Mean Maximum Air Temperature	18.7°C	氣溫 Air Temperature	16.5°C
平均最低氣溫 Mean Minimum Air Temperature	14.6°C	雨量 Rainfall	33.2mm
相對濕度 Relative Humidity	74%	雲量 Cloud Amount	62%



二月 FEBRUARY 2023

星期一 MON	星期二 TUE	星期三 WED	星期四 THU	星期五 FRI	星期六 SAT	星期日 SUN
		0702 ☀ 1812 1420 ☾ 0331 0208☾0.8m 1847☾2.1m 1 十一	0702 ☀ 1812 1510 ☾ 0425 0233☾0.7m 1923☾2.2m 2 十二	0701 ☀ 1813 1602 ☾ 0517 0304☾0.6m 1956☾2.2m 3 十三	0701 ☀ 1813 1656 ☾ 0604 0335☾0.5m 1036☾1.3m 1305☾1.3m 2029☾2.3m 4 十四 立春 Spring Commences	0701 ☀ 1814 1750 ☾ 0647 0406☾0.5m 1054☾1.4m 1402☾1.2m 2104☾2.3m 5 十五
0700 ☀ 1815 1843 ☾ 0726 0434☾0.5m 1115☾1.4m 1450☾1.2m 2139☾2.3m 6 十六 ●	0700 ☀ 1815 1935 ☾ 0802 0459☾0.5m 1132☾1.4m 1533☾1.1m 2214☾2.2m 7 十七	0659 ☀ 1816 2026 ☾ 0834 0522☾0.5m 1147☾1.5m 1616☾1.1m 2249☾2.2m 8 十八	0659 ☀ 1816 2116 ☾ 0906 0546☾0.6m 1209☾1.5m 1658☾1.1m 2324☾2.1m 9 十九	0658 ☀ 1817 2208 ☾ 0937 0612☾0.7m 1238☾1.6m 1743☾1.1m 10 二十	0658 ☀ 1818 2300 ☾ 1009 0000☾1.9m 0638☾0.8m 1311☾1.7m 1833☾1.1m 11 廿一	0657 ☀ 1818 2356 ☾ 1043 0039☾1.7m 0705☾0.9m 1348☾1.8m 1931☾1.1m 12 廿二
0656 ☀ 1819 ☾ 1120 0138☾1.5m 0731☾1.0m 1429☾1.8m 2053☾1.1m 13 廿三	0656 ☀ 1819 0055 ☾ 1203 0401☾1.3m 0757☾1.2m 1517☾1.9m 2243☾1.0m 14 廿四 ●	0655 ☀ 1820 0158 ☾ 1253 1615☾2.1m 15 廿五	0655 ☀ 1820 0304 ☾ 1352 0106☾0.8m 1715☾2.2m 16 廿六	0654 ☀ 1821 0409 ☾ 1457 0155☾0.6m 1819☾2.3m 17 廿七	0653 ☀ 1821 0511 ☾ 1607 0234☾0.4m 0949☾1.4m 1239☾1.3m 1925☾2.5m 18 廿八	0653 ☀ 1822 0606 ☾ 1718 0312☾0.3m 1019☾1.5m 1348☾1.2m 2027☾2.6m 19 廿九 雨水 Spring Showers
0652 ☀ 1823 0655 ☾ 1826 0348☾0.2m 1049☾1.5m 1445☾1.0m 2125☾2.6m 20 二月 ●	0651 ☀ 1823 0739 ☾ 1931 0423☾0.3m 1119☾1.6m 1536☾0.9m 2219☾2.5m 21 初二	0650 ☀ 1824 0818 ☾ 2033 0454☾0.4m 1149☾1.7m 1625☾0.8m 2309☾2.3m 22 初三	0650 ☀ 1824 0855 ☾ 2133 0524☾0.6m 1220☾1.7m 1713☾0.8m 2357☾2.1m 23 初四	0649 ☀ 1824 0932 ☾ 2232 0552☾0.7m 1252☾1.8m 1802☾0.9m 24 初五	0648 ☀ 1825 1009 ☾ 2330 0043☾1.9m 0618☾0.9m 1325☾1.9m 1856☾0.9m 25 初六	0647 ☀ 1825 1048 ☾ 0133☾1.6m 0642☾1.1m 1400☾1.9m 2007☾1.0m 26 初七
0647 ☀ 1826 1130 ☾ 0027 0257☾1.3m 0656☾1.2m 1442☾1.9m 2212☾1.0m 27 初八 ●	0646 ☀ 1826 1216 ☾ 0124 1540☾1.9m 28 初九					

氣候事件 Climatological Events

一九六八年二月天文台錄得的月平均氣溫為 11.7 度，是有記錄以來最寒冷的一個月。
The monthly mean temperature recorded at the Observatory in February 1968 was 11.7 degrees, making it the coldest month on record.

二月平均值 Normals for February

平均最高氣溫 Mean Maximum Air Temperature	19.4° C	氣溫 Air Temperature	17.1° C
平均最低氣溫 Mean Minimum Air Temperature	15.3° C	雨量 Rainfall	38.9mm
相對濕度 Relative Humidity	79%	雲量 Cloud Amount	72%



三月 MARCH 2023

星期一 MON	星期二 TUE	星期三 WED	星期四 THU	星期五 FRI	星期六 SAT	星期日 SUN
		0645 ☀ 1827 1305 ☾ 0220 0048 潮 0.9m 1657 潮 1.9m 1 初十	0644 ☀ 1827 1356 ☾ 0312 0132 潮 0.7m 1802 潮 2.0m 2 十一	0643 ☀ 1828 1450 ☾ 0401 0204 潮 0.6m 1852 潮 2.0m 3 十二	0642 ☀ 1828 1544 ☾ 0446 0235 潮 0.6m 0959 潮 1.4m 1227 潮 1.4m 1935 潮 2.1m 4 十三	0642 ☀ 1828 1638 ☾ 0526 0304 潮 0.5m 1000 潮 1.4m 1328 潮 1.3m 2015 潮 2.1m 5 十四
0641 ☀ 1829 1730 ☾ 0602 0331 潮 0.5m 1012 潮 1.5m 1414 潮 1.1m 2055 潮 2.2m 6 十五 驚蟄 Insects Waken	0640 ☀ 1829 1821 ☾ 0636 0354 潮 0.5m 1022 潮 1.5m 1456 潮 1.0m 2135 潮 2.2m 7 十六 ●	0639 ☀ 1830 1913 ☾ 0708 0415 潮 0.6m 1030 潮 1.6m 1536 潮 0.9m 2214 潮 2.1m 8 十七	0638 ☀ 1830 2004 ☾ 0739 0437 潮 0.7m 1048 潮 1.7m 1616 潮 0.9m 2255 潮 2.0m 9 十八	0637 ☀ 1830 2057 ☾ 0811 0501 潮 0.7m 1114 潮 1.8m 1656 潮 0.8m 2337 潮 1.9m 10 十九	0636 ☀ 1831 2152 ☾ 0844 0525 潮 0.8m 1142 潮 1.9m 1739 潮 0.8m 11 二十	0635 ☀ 1831 2249 ☾ 0920 0022 潮 1.8m 0549 潮 1.0m 1210 潮 1.9m 1826 潮 0.8m 12 廿一
0635 ☀ 1832 2350 ☾ 1001 0116 潮 1.6m 0611 潮 1.1m 1239 潮 2.0m 1922 潮 0.8m 13 廿二	0634 ☀ 1832 ☾ 1048 0236 潮 1.4m 0628 潮 1.2m 1310 潮 2.0m 2042 潮 0.9m 14 廿三	0633 ☀ 1832 0054 ☾ 1142 1401 潮 2.1m 2237 潮 0.8m 15 廿四 ●	0632 ☀ 1833 0157 ☾ 1243 1530 潮 2.1m 16 廿五	0631 ☀ 1833 0258 ☾ 1349 0044 潮 0.6m 1657 潮 2.2m 17 廿六	0630 ☀ 1833 0354 ☾ 1457 0130 潮 0.5m 0859 潮 1.5m 1130 潮 1.4m 1814 潮 2.3m 18 廿七	0629 ☀ 1834 0445 ☾ 1605 0206 潮 0.4m 0918 潮 1.6m 1253 潮 1.3m 1925 潮 2.3m 19 廿八
0628 ☀ 1834 0529 ☾ 1710 0239 潮 0.4m 0941 潮 1.6m 1352 潮 1.0m 2026 潮 2.4m 20 廿九	0627 ☀ 1835 0610 ☾ 1813 0311 潮 0.4m 1003 潮 1.7m 1444 潮 0.9m 2122 潮 2.3m 21 三十 春分 Vernal Equinox	0626 ☀ 1835 0648 ☾ 1914 0342 潮 0.5m 1026 潮 1.8m 1532 潮 0.7m 2214 潮 2.2m 22 閏二月 ●	0625 ☀ 1835 0725 ☾ 2014 0412 潮 0.6m 1049 潮 1.9m 1619 潮 0.6m 2302 潮 2.1m 23 初二	0624 ☀ 1836 0802 ☾ 2114 0440 潮 0.8m 1116 潮 2.0m 1704 潮 0.6m 2348 潮 1.9m 24 初三	0623 ☀ 1836 0841 ☾ 2213 0505 潮 0.9m 1144 潮 2.1m 1751 潮 0.7m 25 初四	0622 ☀ 1836 0923 ☾ 2312 0035 潮 1.6m 0528 潮 1.1m 1214 潮 2.1m 1844 潮 0.7m 26 初五
0621 ☀ 1837 1008 ☾ 0129 潮 1.4m 0538 潮 1.2m 1244 潮 2.1m 1954 潮 0.8m 27 初六	0620 ☀ 1837 1056 ☾ 0010 1316 潮 2.0m 2142 潮 0.8m 28 初七	0620 ☀ 1837 1148 ☾ 0105 1407 潮 2.0m 2331 潮 0.8m 29 初八 ●	0619 ☀ 1838 1242 ☾ 0156 1528 潮 1.9m 30 初九	0618 ☀ 1838 1336 ☾ 0242 0034 潮 0.7m 1647 潮 1.9m 31 初十		

氣候事件 Climatological Events

二零二一年三月二十日天文台錄得最高氣溫 29.7 度，是有記錄以來最熱的春分。
A maximum temperature of 29.7 degrees was recorded at the Observatory on 20 March 2021, the hottest Vernal Equinox on record.

三月平均值 Normals for March

平均最高氣溫 Mean Maximum Air Temperature	21.9°C	氣溫 Air Temperature	19.5°C
平均最低氣溫 Mean Minimum Air Temperature	17.6°C	雨量 Rainfall	75.3mm
相對濕度 Relative Humidity	82%	雲量 Cloud Amount	77%



四月 APRIL 2023

星期一 MON	星期二 TUE	星期三 WED	星期四 THU	星期五 FRI	星期六 SAT	星期日 SUN
					0617 ☀ 1838 1430 ☾ 0324 0116 ☁ 0.7m 1759 ☁ 1.9m 1 十一	0616 ☀ 1839 1523 ☾ 0402 0151 ☁ 0.6m 0910 ☁ 1.5m 1240 ☁ 1.4m 1901 ☁ 2.0m 2 十二
0615 ☀ 1839 1614 ☾ 0436 3 十三 0220 ☁ 0.6m 0909 ☁ 1.6m 1329 ☁ 1.2m 1953 ☁ 2.0m	0614 ☀ 1839 1706 ☾ 0508 4 十四 0243 ☁ 0.7m 0916 ☁ 1.6m 1410 ☁ 1.1m 2041 ☁ 2.0m	0613 ☀ 1840 1757 ☾ 0540 5 十五 0304 ☁ 0.7m 0922 ☁ 1.7m 1449 ☁ 0.9m 2126 ☁ 2.0m 清明 Bright & Clear 清明節 Ching Ming Festival	0612 ☀ 1840 1850 ☾ 0612 6 十六 0326 ☁ 0.7m 0938 ☁ 1.8m 1528 ☁ 0.8m 2210 ☁ 1.9m ●	0611 ☀ 1840 1945 ☾ 0644 7 十七 0350 ☁ 0.8m 1002 ☁ 2.0m 1608 ☁ 0.7m 2254 ☁ 1.9m 耶穌受難節 Good Friday	0610 ☀ 1841 2043 ☾ 0720 8 十八 0414 ☁ 0.9m 1030 ☁ 2.1m 1649 ☁ 0.6m 2340 ☁ 1.7m 耶穌受難節翌日 The day following Good Friday	0609 ☀ 1841 2144 ☾ 0800 9 十九 0438 ☁ 1.0m 1059 ☁ 2.2m 1733 ☁ 0.6m
0608 ☀ 1841 2247 ☾ 0845 10 二十 0030 ☁ 1.6m 0500 ☁ 1.1m 1128 ☁ 2.2m 1822 ☁ 0.6m 復活節星期一 Easter Monday	0608 ☀ 1842 2351 ☾ 0937 11 廿一 0135 ☁ 1.5m 0512 ☁ 1.2m 1154 ☁ 2.2m 1921 ☁ 0.6m	0607 ☀ 1842 ☾ 1036 12 廿二 0303 ☁ 1.3m 0506 ☁ 1.3m 1236 ☁ 2.2m 2051 ☁ 0.7m	0606 ☀ 1843 0052 ☾ 1140 13 廿三 1345 ☁ 2.2m 2231 ☁ 0.6m ●	0605 ☀ 1843 0149 ☾ 1246 14 廿四 1524 ☁ 2.1m 2354 ☁ 0.6m	0604 ☀ 1843 0240 ☾ 1352 15 廿五 1655 ☁ 2.1m	0603 ☀ 1844 0325 ☾ 1456 16 廿六 0044 ☁ 0.5m 0813 ☁ 1.6m 1147 ☁ 1.4m 1813 ☁ 2.1m
0602 ☀ 1844 0405 ☾ 1558 17 廿七 0122 ☁ 0.5m 0831 ☁ 1.7m 1255 ☁ 1.1m 1922 ☁ 2.1m	0602 ☀ 1844 0443 ☾ 1658 18 廿八 0156 ☁ 0.6m 0851 ☁ 1.8m 1349 ☁ 0.9m 2022 ☁ 2.1m	0601 ☀ 1845 0519 ☾ 1757 19 廿九 0228 ☁ 0.7m 0912 ☁ 1.9m 1439 ☁ 0.7m 2118 ☁ 2.0m	0600 ☀ 1845 0556 ☾ 1857 20 三月 0259 ☁ 0.8m 0936 ☁ 2.0m 1526 ☁ 0.6m 2209 ☁ 1.9m 穀雨 Corn Rain 日偏食 Partial Solar Eclipse	0559 ☀ 1846 0634 ☾ 1957 21 初二 0328 ☁ 0.9m 1000 ☁ 2.2m 1611 ☁ 0.5m 2257 ☁ 1.7m	0558 ☀ 1846 0714 ☾ 2057 22 初三 0355 ☁ 1.0m 1031 ☁ 2.2m 1657 ☁ 0.5m 2345 ☁ 1.6m	0558 ☀ 1846 0758 ☾ 2156 23 初四 0417 ☁ 1.1m 1101 ☁ 2.2m 1744 ☁ 0.5m
0557 ☀ 1847 0846 ☾ 2254 24 初五 0036 ☁ 1.5m 0426 ☁ 1.2m 1130 ☁ 2.2m 1837 ☁ 0.6m	0556 ☀ 1847 0938 ☾ 2347 25 初六 0142 ☁ 1.3m 0405 ☁ 1.2m 1157 ☁ 2.2m 1947 ☁ 0.7m	0555 ☀ 1847 1031 ☾ 26 初七 1219 ☁ 2.1m 2105 ☁ 0.7m	0555 ☀ 1848 1126 ☾ 0036 27 初八 1303 ☁ 2.0m 2222 ☁ 0.7m	0554 ☀ 1848 1220 ☾ 0120 28 初九 1430 ☁ 1.9m 2331 ☁ 0.7m ●	0553 ☀ 1849 1313 ☾ 0159 29 初十 1558 ☁ 1.8m	0552 ☀ 1849 1405 ☾ 0235 30 十一 0018 ☁ 0.7m 1707 ☁ 1.8m

氣候事件 Climatological Events

二零二二年四月天文台錄得的月總雨量為 3.5 毫米，只有正常值 153.0 毫米的百分之二，是有記錄以來最少雨的四月。
The monthly total rainfall recorded at the Observatory in April 2022 was only 3.5 millimetres, at only 2 percent of the normal figure of 153.0 millimetres, making it the driest April on record.

四月平均值 Normals for April

平均最高氣溫 Mean Maximum Air Temperature	25.6°C	氣溫 Air Temperature	23.0°C
平均最低氣溫 Mean Minimum Air Temperature	21.1°C	雨量 Rainfall	153.0mm
相對濕度 Relative Humidity	83%	雲量 Cloud Amount	77%

教育資源 -
為什麼閃電形狀
既彎曲又開叉?



氣象冷知識 -
強雷暴



癸卯年 肖兔
三月小 丙辰
四月大 丁巳

五月 MAY 2023

星期一 MON	星期二 TUE	星期三 WED	星期四 THU	星期五 FRI	星期六 SAT	星期日 SUN
<p>0552 ☀ 1850 1457 ☾ 0308</p> <p>1 十二</p> <p>0053☾0.7m 0803☾1.6m 1227☾1.3m 1815☾1.8m</p> <p>勞動節 Labour Day</p>	<p>0551 ☀ 1850 1548 ☾ 0339</p> <p>2 十三</p> <p>0120☾0.7m 0809☾1.7m 1316☾1.2m 1925☾1.8m</p>	<p>0550 ☀ 1850 1640 ☾ 0410</p> <p>3 十四</p> <p>0142☾0.8m 0814☾1.8m 1357☾1.0m 2024☾1.8m</p>	<p>0550 ☀ 1851 1734 ☾ 0443</p> <p>4 十五</p> <p>0207☾0.8m 0828☾1.9m 1437☾0.8m 2115☾1.7m</p>	<p>0549 ☀ 1851 1832 ☾ 0517</p> <p>5 十六</p> <p>0233☾0.9m 0851☾2.1m 1518☾0.6m 2204☾1.7m</p> <p>半影月食 Penumbral Lunar Eclipse</p>	<p>0549 ☀ 1852 1933 ☾ 0556</p> <p>6 十七</p> <p>0300☾1.0m 0920☾2.2m 1600☾0.5m 2253☾1.6m</p> <p>立夏 Summer Commences</p>	<p>0548 ☀ 1852 2037 ☾ 0640</p> <p>7 十八</p> <p>0326☾1.1m 0951☾2.3m 1643☾0.4m 2344☾1.5m</p>
<p>0547 ☀ 1853 2142 ☾ 0731</p> <p>8 十九</p> <p>0349☾1.1m 1025☾2.4m 1731☾0.4m</p>	<p>0547 ☀ 1853 2246 ☾ 0829</p> <p>9 二十</p> <p>0044☾1.5m 0405☾1.2m 1105☾2.4m 1825☾0.4m</p>	<p>0546 ☀ 1853 2345 ☾ 0932</p> <p>10 廿一</p> <p>0155☾1.4m 0416☾1.3m 1152☾2.4m 1933☾0.5m</p>	<p>0546 ☀ 1854 ☾ 1039</p> <p>11 廿二</p> <p>1247☾2.3m 2053☾0.5m</p>	<p>0545 ☀ 1854 0038 ☾ 1145</p> <p>12 廿三</p> <p>1357☾2.2m 2203☾0.5m</p> <p>●</p>	<p>0545 ☀ 1855 0124 ☾ 1249</p> <p>13 廿四</p> <p>1528☾2.1m 2303☾0.6m</p>	<p>0544 ☀ 1855 0205 ☾ 1350</p> <p>14 廿五</p> <p>0651☾1.6m 1015☾1.4m 1652☾2.0m 2351☾0.6m</p>
<p>0544 ☀ 1856 0243 ☾ 1449</p> <p>15 廿六</p> <p>0713☾1.7m 1146☾1.2m 1808☾1.9m</p>	<p>0543 ☀ 1856 0318 ☾ 1547</p> <p>16 廿七</p> <p>0031☾0.7m 0738☾1.8m 1249☾1.0m 1917☾1.8m</p>	<p>0543 ☀ 1857 0353 ☾ 1645</p> <p>17 廿八</p> <p>0107☾0.8m 0804☾1.9m 1344☾0.8m 2019☾1.7m</p>	<p>0543 ☀ 1857 0430 ☾ 1743</p> <p>18 廿九</p> <p>0141☾0.9m 0829☾2.1m 1434☾0.6m 2117☾1.6m</p>	<p>0542 ☀ 1858 0509 ☾ 1843</p> <p>19 四月</p> <p>0212☾1.0m 0856☾2.2m 1522☾0.5m 2213☾1.5m</p> <p>●</p>	<p>0542 ☀ 1858 0551 ☾ 1942</p> <p>20 初二</p> <p>0241☾1.1m 0925☾2.3m 1608☾0.4m 2304☾1.5m</p>	<p>0542 ☀ 1858 0637 ☾ 2041</p> <p>21 初三</p> <p>0305☾1.1m 0955☾2.3m 1655☾0.4m 2355☾1.4m</p> <p>小滿 Corn Forms</p>
<p>0541 ☀ 1859 0727 ☾ 2137</p> <p>22 初四</p> <p>0312☾1.2m 1027☾2.3m 1744☾0.4m</p>	<p>0541 ☀ 1859 0821 ☾ 2228</p> <p>23 初五</p> <p>0047☾1.3m 0306☾1.2m 1057☾2.2m 1836☾0.5m</p>	<p>0541 ☀ 1900 0916 ☾ 2314</p> <p>24 初六</p> <p>1124☾2.2m 1931☾0.5m</p>	<p>0540 ☀ 1900 1010 ☾ 2356</p> <p>25 初七</p> <p>1143☾2.1m 2024☾0.6m</p>	<p>0540 ☀ 1901 1104 ☾</p> <p>26 初八</p> <p>1221☾2.0m 2115☾0.6m</p> <p>佛誕 The Birthday of the Buddha</p>	<p>0540 ☀ 1901 1156 ☾ 0032</p> <p>27 初九</p> <p>1316☾1.9m 2203☾0.7m</p> <p>●</p>	<p>0540 ☀ 1902 1247 ☾ 0106</p> <p>28 初十</p> <p>1501☾1.7m 2247☾0.7m</p>
<p>0539 ☀ 1902 1338 ☾ 0138</p> <p>29 十一</p> <p>0645☾1.5m 1024☾1.4m 1624☾1.7m 2326☾0.8m</p>	<p>0539 ☀ 1902 1429 ☾ 0208</p> <p>30 十二</p> <p>0653☾1.6m 1150☾1.3m 1737☾1.6m</p>	<p>0539 ☀ 1903 1521 ☾ 0240</p> <p>31 十三</p> <p>0000☾0.8m 0658☾1.8m 1253☾1.1m 1902☾1.5m</p>				

氣候事件 Climatological Events

二零二一年五月的天氣極熱，天文台錄得的月平均氣溫為 29.0 度，是有記錄以來五月份的最高。
May 2021 was exceptionally hot. The monthly mean temperature recorded at the Observatory was 29.0 degrees, the record high for May.

五月平均值 Normals for May

平均最高氣溫 Mean Maximum Air Temperature	28.8°C	氣溫 Air Temperature	26.3°C
平均最低氣溫 Mean Minimum Air Temperature	24.5°C	雨量 Rainfall	290.6mm
相對濕度 Relative Humidity	83%	雲量 Cloud Amount	76%



六月 JUNE 2023

星期一 MON	星期二 TUE	星期三 WED	星期四 THU	星期五 FRI	星期六 SAT	星期日 SUN
			0539 ☀ 1903 1617 ☾ 0313 0033☾0.9m 0711☾1.9m 1341☾0.9m 2012☾1.5m 1 十四	0539 ☀ 1904 1717 ☾ 0350 0106☾1.0m 0735☾2.1m 1425☾0.7m 2110☾1.5m 2 十五	0539 ☀ 1904 1820 ☾ 0431 0137☾1.0m 0803☾2.2m 1510☾0.5m 2205☾1.5m 3 十六	0539 ☀ 1905 1927 ☾ 0520 0208☾1.1m 0837☾2.4m 1555☾0.3m 2300☾1.4m 4 十七 ●
0539 ☀ 1905 2033 ☾ 0616 5 十八	0539 ☀ 1905 2136 ☾ 0719 0304☾1.2m 1008☾2.5m 1735☾0.2m 6 十九 芒種 Corn on Ear	0539 ☀ 1906 2233 ☾ 0827 0056☾1.4m 0333☾1.2m 1101☾2.5m 1832☾0.3m 7 二十	0539 ☀ 1906 2322 ☾ 0936 0154☾1.3m 0416☾1.2m 1155☾2.4m 1932☾0.3m 8 廿一	0539 ☀ 1906 ☾ 1042 0252☾1.4m 0536☾1.3m 1254☾2.3m 2029☾0.4m 9 廿二	0539 ☀ 1907 0005 ☾ 1145 0352☾1.4m 0653☾1.3m 1404☾2.1m 2121☾0.6m 10 廿三	0539 ☀ 1907 0044 ☾ 1244 0449☾1.5m 0819☾1.3m 1526☾1.9m 2208☾0.7m 11 廿四 ●
0539 ☀ 1907 0120 ☾ 1342 0537☾1.7m 1012☾1.3m 1645☾1.7m 2252☾0.8m 12 廿五	0539 ☀ 1908 0155 ☾ 1439 0617☾1.8m 1138☾1.1m 1803☾1.6m 2333☾0.9m 13 廿六	0539 ☀ 1908 0230 ☾ 1536 0653☾1.9m 1246☾0.9m 1917☾1.5m 14 廿七	0539 ☀ 1908 0307 ☾ 1634 0011☾1.0m 0725☾2.0m 1344☾0.7m 2031☾1.4m 15 廿八	0539 ☀ 1909 0347 ☾ 1733 0046☾1.1m 0754☾2.1m 1436☾0.5m 2140☾1.3m 16 廿九	0539 ☀ 1909 0432 ☾ 1831 0119☾1.1m 0824☾2.2m 1526☾0.4m 2234☾1.3m 17 三十	0539 ☀ 1909 0520 ☾ 1928 0145☾1.2m 0854☾2.3m 1613☾0.4m 2318☾1.3m 18 五月 ●
0540 ☀ 1910 0612 ☾ 2021 0153☾1.2m 0927☾2.3m 1659☾0.3m 2358☾1.3m 19 初二	0540 ☀ 1910 0707 ☾ 2109 0209☾1.2m 1002☾2.3m 1741☾0.4m 20 初三	0540 ☀ 1910 0802 ☾ 2152 0039☾1.3m 0240☾1.2m 1035☾2.2m 1821☾0.4m 21 初四 夏至 Summer Solstice	0540 ☀ 1910 0856 ☾ 2230 0122☾1.3m 0316☾1.2m 1105☾2.2m 1859☾0.5m 22 初五 端午節 Tuen Ng Festival	0540 ☀ 1910 0949 ☾ 2305 0207☾1.3m 0356☾1.2m 1129☾2.1m 1937☾0.5m 23 初六	0541 ☀ 1911 1040 ☾ 2337 1157☾2.0m 2014☾0.6m 24 初七	0541 ☀ 1911 1130 ☾ 1235☾1.8m 2052☾0.7m 25 初八
0541 ☀ 1911 1220 ☾ 0007 0424☾1.5m 0745☾1.4m 1324☾1.7m 2131☾0.8m 26 初九 ●	0542 ☀ 1911 1310 ☾ 0038 0452☾1.6m 0939☾1.3m 1544☾1.5m 2209☾0.9m 27 初十	0542 ☀ 1911 1403 ☾ 0109 0516☾1.7m 1109☾1.2m 1715☾1.4m 2247☾1.0m 28 十一	0542 ☀ 1911 1500 ☾ 0144 0542☾1.8m 1229☾1.0m 1857☾1.3m 2324☾1.0m 29 十二	0542 ☀ 1911 1601 ☾ 0222 0611☾2.0m 1331☾0.8m 2016☾1.3m 30 十三		

氣候事件 Climatological Events

二零零八年六月七日早上八時至九時天文台錄得 145.5 毫米雨量，是有記錄以來最高的一小時雨量。
The Observatory recorded 145.5 millimetres of rainfall during the hour from 8 to 9 a.m. on 7 June 2008, the highest hourly amount on record.

六月平均值 Normals for June

平均最高氣溫 Mean Maximum Air Temperature	30.7° C	氣溫 Air Temperature	28.3° C
平均最低氣溫 Mean Minimum Air Temperature	26.5° C	雨量 Rainfall	491.5mm
相對濕度 Relative Humidity	82%	雲量 Cloud Amount	77%



七月 JULY 2023

星期一 MON	星期二 TUE	星期三 WED	星期四 THU	星期五 FRI	星期六 SAT	星期日 SUN
<p>0555 ☀ 1905 1801 ☾ 0344</p> <p>0000☾1.3m 0653☾2.4m 1508☾0.3m 2223☾1.4m</p> <p>31 十四</p>					<p>0543 ☀ 1911 1706 ☾ 0307</p> <p>0002☾1.1m 0642☾2.2m 1421☾0.5m 2123☾1.3m</p> <p>1 十四</p> <p>香港特別行政區 成立紀念日 HKSAR Establishment Day</p>	<p>0543 ☀ 1911 1813 ☾ 0359</p> <p>0040☾1.1m 0717☾2.3m 1509☾0.4m 2221☾1.4m</p> <p>2 十五</p>
<p>0543 ☀ 1911 1919 ☾ 0500</p> <p>0120☾1.2m 0804☾2.5m 1557☾0.2m 2312☾1.4m</p> <p>3 十六 ●</p>	<p>0544 ☀ 1912 2020 ☾ 0608</p> <p>0206☾1.2m 0904☾2.5m 1645☾0.2m 2358☾1.4m</p> <p>4 十七</p>	<p>0544 ☀ 1912 2114 ☾ 0718</p> <p>0300☾1.2m 1002☾2.6m 1733☾0.2m</p> <p>5 十八</p>	<p>0544 ☀ 1911 2201 ☾ 0828</p> <p>0044☾1.4m 0359☾1.2m 1059☾2.5m 1818☾0.2m</p> <p>6 十九</p>	<p>0545 ☀ 1911 2243 ☾ 0934</p> <p>0129☾1.4m 0457☾1.1m 1155☾2.4m 1901☾0.4m</p> <p>7 二十</p> <p>小暑 Moderate Heat</p>	<p>0545 ☀ 1911 2320 ☾ 1037</p> <p>0215☾1.5m 0556☾1.1m 1253☾2.2m 1941☾0.5m</p> <p>8 廿一</p>	<p>0546 ☀ 1911 2356 ☾ 1136</p> <p>0303☾1.6m 0658☾1.2m 1358☾2.0m 2020☾0.7m</p> <p>9 廿二</p>
<p>0546 ☀ 1911 ☾ 1234</p> <p>0353☾1.7m 0815☾1.2m 1514☾1.7m 2057☾0.8m</p> <p>10 廿三 ●</p>	<p>0546 ☀ 1911 0031 ☾ 1332</p> <p>0442☾1.8m 1002☾1.1m 1637☾1.5m 2133☾1.0m</p> <p>11 廿四</p>	<p>0547 ☀ 1911 0108 ☾ 1429</p> <p>0529☾1.9m 1135☾1.0m 1807☾1.3m 2210☾1.1m</p> <p>12 廿五</p>	<p>0547 ☀ 1911 0147 ☾ 1527</p> <p>0612☾2.0m 1256☾0.8m 1956☾1.3m 2246☾1.2m</p> <p>13 廿六</p>	<p>0548 ☀ 1911 0229 ☾ 1625</p> <p>0650☾2.1m 1400☾0.6m</p> <p>14 廿七</p>	<p>0548 ☀ 1910 0316 ☾ 1722</p> <p>0725☾2.2m 1449☾0.5m</p> <p>15 廿八</p>	<p>0548 ☀ 1910 0407 ☾ 1816</p> <p>0758☾2.2m 1532☾0.4m 2243☾1.3m</p> <p>16 廿九</p>
<p>0549 ☀ 1910 0500 ☾ 1905</p> <p>0042☾1.2m 0832☾2.3m 1611☾0.4m 2311☾1.3m</p> <p>17 三十</p>	<p>0549 ☀ 1910 0555 ☾ 1950</p> <p>0130☾1.2m 0908☾2.3m 1647☾0.4m 2340☾1.3m</p> <p>18 六月 ●</p>	<p>0550 ☀ 1909 0650 ☾ 2030</p> <p>0222☾1.2m 0945☾2.3m 1720☾0.4m</p> <p>19 初二</p>	<p>0550 ☀ 1909 0743 ☾ 2105</p> <p>0010☾1.3m 0313☾1.2m 1020☾2.2m 1749☾0.5m</p> <p>20 初三</p>	<p>0550 ☀ 1909 0834 ☾ 2138</p> <p>0040☾1.3m 0401☾1.2m 1053☾2.2m 1817☾0.5m</p> <p>21 初四</p>	<p>0551 ☀ 1909 0924 ☾ 2208</p> <p>0109☾1.4m 0449☾1.2m 1123☾2.1m 1844☾0.6m</p> <p>22 初五</p>	<p>0551 ☀ 1908 1014 ☾ 2238</p> <p>0140☾1.4m 0538☾1.2m 1150☾1.9m 1913☾0.7m</p> <p>23 初六</p> <p>大暑 Great Heat</p>
<p>0552 ☀ 1908 1103 ☾ 2309</p> <p>0212☾1.5m 0632☾1.2m 1221☾1.8m 1943☾0.8m</p> <p>24 初七</p>	<p>0552 ☀ 1907 1154 ☾ 2341</p> <p>0248☾1.6m 0735☾1.2m 1302☾1.6m 2013☾0.9m</p> <p>25 初八</p>	<p>0553 ☀ 1907 1248 ☾</p> <p>0325☾1.7m 0901☾1.2m 1529☾1.4m 2044☾1.0m</p> <p>26 初九 ●</p>	<p>0553 ☀ 1907 1345 ☾ 0016</p> <p>0403☾1.8m 1036☾1.1m 1717☾1.3m 2117☾1.1m</p> <p>27 初十</p>	<p>0553 ☀ 1906 1447 ☾ 0057</p> <p>0440☾2.0m 1220☾0.9m 1929☾1.3m 2201☾1.2m</p> <p>28 十一</p>	<p>0554 ☀ 1906 1552 ☾ 0144</p> <p>0519☾2.1m 1338☾0.7m 2052☾1.3m 2258☾1.3m</p> <p>29 十二</p>	<p>0554 ☀ 1905 1658 ☾ 0240</p> <p>0601☾2.3m 1424☾0.5m 2143☾1.4m</p> <p>30 十三</p>

氣候事件 Climatological Events

二零二二年七月天文台錄得的月平均氣溫高達 30.3 度，是有記錄以來最熱的一個月。
The monthly mean temperature recorded at the Observatory in July 2022 reached 30.3 degrees, making it the hottest month on record.

七月平均值 Normals for July

平均最高氣溫 Mean Maximum Air Temperature	31.6°C	氣溫 Air Temperature	28.9°C
平均最低氣溫 Mean Minimum Air Temperature	26.9°C	雨量 Rainfall	385.8mm
相對濕度 Relative Humidity	81%	雲量 Cloud Amount	72%

「度天」賞雲 -
糙面雲



癸卯年 肖兔
六月小 己未
七月大 庚申

八月 AUGUST 2023

星期一 MON	星期二 TUE	星期三 WED	星期四 THU	星期五 FRI	星期六 SAT	星期日 SUN
	0555 ☀ 1904 1859 ☾ 0454 0108☾1.3m 0755☾2.5m 1549☾0.2m 2259☾1.4m 1 十五	0555 ☀ 1904 1951 ☾ 0605 0215☾1.2m 0859☾2.6m 1629☾0.2m 2334☾1.5m 2 十六 ●	0556 ☀ 1903 2036 ☾ 0715 0315☾1.1m 0959☾2.6m 1707☾0.3m 3 十七	0556 ☀ 1902 2116 ☾ 0821 0010☾1.5m 0408☾1.0m 1055☾2.5m 1742☾0.4m 4 十八	0557 ☀ 1902 2154 ☾ 0924 0048☾1.6m 0501☾1.0m 1150☾2.4m 1814☾0.5m 5 十九	0557 ☀ 1901 2230 ☾ 1025 0128☾1.7m 0554☾1.0m 1245☾2.1m 1845☾0.7m 6 二十
0557 ☀ 1901 2307 ☾ 1124 0211☾1.8m 0651☾1.0m 1345☾1.8m 1915☾0.9m 7 廿一	0558 ☀ 1900 2346 ☾ 1223 0257☾1.9m 0804☾1.1m 1502☾1.6m 1944☾1.1m 8 廿二 ● 立秋 Autumn Commences	0558 ☀ 1859 ☾ 1322 0346☾1.9m 0954☾1.1m 1637☾1.3m 2009☾1.2m 9 廿三	0559 ☀ 1859 0028 ☾ 1421 0438☾2.0m 1152☾0.9m 10 廿四	0559 ☀ 1858 0114 ☾ 1518 0530☾2.1m 1332☾0.8m 11 廿五	0559 ☀ 1857 0203 ☾ 1612 0618☾2.1m 1410☾0.7m 12 廿六	0600 ☀ 1857 0256 ☾ 1703 0701☾2.2m 1443☾0.6m 13 廿七
0600 ☀ 1856 0350 ☾ 1749 0740☾2.2m 1516☾0.5m 2226☾1.4m 14 廿八	0600 ☀ 1855 0445 ☾ 1830 0109☾1.3m 0818☾2.3m 1548☾0.5m 2242☾1.4m 15 廿九	0601 ☀ 1854 0538 ☾ 1906 0203☾1.3m 0856☾2.3m 1617☾0.5m 2301☾1.5m 16 七月 ●	0601 ☀ 1854 0630 ☾ 1940 0248☾1.2m 0934☾2.3m 1643☾0.6m 2320☾1.5m 17 初二	0601 ☀ 1853 0721 ☾ 2011 0330☾1.2m 1012☾2.2m 1706☾0.6m 2334☾1.6m 18 初三	0602 ☀ 1852 0810 ☾ 2041 0411☾1.1m 1049☾2.2m 1728☾0.7m 2353☾1.6m 19 初四	0602 ☀ 1851 0900 ☾ 2110 0453☾1.1m 1126☾2.0m 1752☾0.8m 20 初五
0602 ☀ 1850 0950 ☾ 2142 0018☾1.7m 0536☾1.1m 1205☾1.9m 1817☾0.9m 21 初六	0603 ☀ 1850 1042 ☾ 2215 0048☾1.8m 0624☾1.1m 1251☾1.7m 1841☾1.0m 22 初七	0603 ☀ 1849 1136 ☾ 2253 0120☾1.9m 0719☾1.1m 1359☾1.6m 1904☾1.2m 23 初八 處暑 End of Heat	0603 ☀ 1848 1235 ☾ 2336 0156☾2.0m 0833☾1.1m 1539☾1.4m 1922☾1.3m 24 初九 ●	0604 ☀ 1847 1336 ☾ 0241☾2.0m 1016☾1.0m 25 初十	0604 ☀ 1846 1440 ☾ 0026 0339☾2.1m 1250☾0.9m 26 十一	0604 ☀ 1845 1543 ☾ 0125 0441☾2.2m 1336☾0.7m 27 十二
0605 ☀ 1844 1643 ☾ 0230 0543☾2.4m 1412☾0.5m 2133☾1.5m 28 十三	0605 ☀ 1844 1736 ☾ 0340 0007☾1.4m 0648☾2.5m 1448☾0.4m 2158☾1.6m 29 十四	0605 ☀ 1843 1824 ☾ 0450 0124☾1.3m 0755☾2.6m 1522☾0.4m 2224☾1.6m 30 十五	0606 ☀ 1842 1907 ☾ 0559 0223☾1.2m 0857☾2.6m 1556☾0.4m 2251☾1.7m 31 十六 ●			

氣候事件 Climatological Events

一九三三年八月天文台錄得的月總雨量只有 44.2 毫米，是有記錄以來最少雨的八月。
The monthly total rainfall recorded at the Observatory in August 1933 was only 44.2 millimetres, making it the driest August on record.

八月平均值 Normals for August

平均最高氣溫 Mean Maximum Air Temperature	31.3°C	氣溫 Air Temperature	28.7°C
平均最低氣溫 Mean Minimum Air Temperature	26.7°C	雨量 Rainfall	453.2mm
相對濕度 Relative Humidity	81%	雲量 Cloud Amount	70%



九月 SEPTEMBER 2023

星期一 MON	星期二 TUE	星期三 WED	星期四 THU	星期五 FRI	星期六 SAT	星期日 SUN
				0606 ☀ 1841 1947 ☾ 0704 0316 ㊦ 1.0m 0955 ㊦ 2.6m 1627 ㊦ 0.5m 2319 ㊦ 1.8m	0606 ☀ 1840 2024 ☾ 0808 0406 ㊦ 0.9m 1049 ㊦ 2.4m 1658 ㊦ 0.7m 2349 ㊦ 1.9m	0607 ☀ 1839 2102 ☾ 0910 0455 ㊦ 0.9m 1142 ㊦ 2.2m 1727 ㊦ 0.9m
0607 ☀ 1838 2142 ☾ 1011 0022 ㊦ 2.0m 0545 ㊦ 0.9m 1234 ㊦ 2.0m 1754 ㊦ 1.0m	0607 ☀ 1837 2224 ☾ 1112 0057 ㊦ 2.1m 0641 ㊦ 0.9m 1334 ㊦ 1.7m 1819 ㊦ 1.2m	0607 ☀ 1836 2309 ☾ 1212 0135 ㊦ 2.1m 0754 ㊦ 1.0m 1459 ㊦ 1.5m 1836 ㊦ 1.3m	0608 ☀ 1835 2358 ☾ 1311 0219 ㊦ 2.1m 0946 ㊦ 1.0m	0608 ☀ 1834 ☾ 1408 0320 ㊦ 2.1m 1202 ㊦ 0.9m 白露 White Dew	0608 ☀ 1833 0050 ☾ 1500 0435 ㊦ 2.1m 1302 ㊦ 0.8m	0609 ☀ 1832 0145 ☾ 1547 0542 ㊦ 2.2m 1339 ㊦ 0.7m
0609 ☀ 1831 0240 ☾ 1630 0636 ㊦ 2.2m 1412 ㊦ 0.7m 2144 ㊦ 1.6m	0609 ☀ 1830 0334 ☾ 1707 0031 ㊦ 1.5m 0723 ㊦ 2.2m 1442 ㊦ 0.7m 2145 ㊦ 1.6m	0609 ☀ 1829 0426 ☾ 1742 0126 ㊦ 1.4m 0805 ㊦ 2.3m 1510 ㊦ 0.7m 2154 ㊦ 1.7m	0610 ☀ 1828 0517 ☾ 1813 0209 ㊦ 1.3m 0846 ㊦ 2.3m 1535 ㊦ 0.7m 2204 ㊦ 1.7m	0610 ☀ 1827 0607 ☾ 1843 0248 ㊦ 1.2m 0926 ㊦ 2.2m 1556 ㊦ 0.8m 2214 ㊦ 1.8m	0610 ☀ 1826 0657 ☾ 1913 0327 ㊦ 1.1m 1006 ㊦ 2.2m 1617 ㊦ 0.9m 2230 ㊦ 1.9m	0610 ☀ 1825 0747 ☾ 1944 0406 ㊦ 1.0m 1046 ㊦ 2.1m 1639 ㊦ 1.0m 2253 ㊦ 2.0m
0611 ☀ 1824 0838 ☾ 2017 0445 ㊦ 1.0m 1127 ㊦ 2.0m 1702 ㊦ 1.1m 2319 ㊦ 2.1m	0611 ☀ 1823 0932 ☾ 2052 0527 ㊦ 1.0m 1212 ㊦ 1.9m 1724 ㊦ 1.2m 2345 ㊦ 2.2m	0611 ☀ 1822 1028 ☾ 2133 0612 ㊦ 1.0m 1305 ㊦ 1.7m 1742 ㊦ 1.3m	0612 ☀ 1821 1128 ☾ 2220 0012 ㊦ 2.2m 0705 ㊦ 1.0m 1418 ㊦ 1.6m 1746 ㊦ 1.4m	0612 ☀ 1820 1230 ☾ 2314 0041 ㊦ 2.2m 0819 ㊦ 1.0m	0612 ☀ 1819 1332 ☾ 0131 ㊦ 2.3m 1010 ㊦ 1.0m 秋分 Autumnal Equinox	0612 ☀ 1818 1431 ☾ 0015 0253 ㊦ 2.3m 1215 ㊦ 0.8m
0613 ☀ 1817 1525 ☾ 0121 0424 ㊦ 2.3m 1303 ㊦ 0.7m 2044 ㊦ 1.7m 2254 ㊦ 1.7m	0613 ☀ 1816 1614 ☾ 0229 0539 ㊦ 2.4m 1338 ㊦ 0.6m 2055 ㊦ 1.8m	0613 ☀ 1815 1658 ☾ 0336 0027 ㊦ 1.5m 0650 ㊦ 2.5m 1411 ㊦ 0.6m 2114 ㊦ 1.8m	0614 ☀ 1814 1738 ☾ 0442 0129 ㊦ 1.3m 0756 ㊦ 2.5m 1443 ㊦ 0.6m 2133 ㊦ 1.9m	0614 ☀ 1813 1816 ☾ 0546 0222 ㊦ 1.1m 0856 ㊦ 2.5m 1514 ㊦ 0.7m 2155 ㊦ 2.1m	0614 ☀ 1812 1854 ☾ 0649 0312 ㊦ 0.9m 0951 ㊦ 2.4m 1544 ㊦ 0.9m 2221 ㊦ 2.2m 中秋節翌日 The day following the Chinese Mid-Autumn Festival	

氣候事件 Climatological Events

二零一八年九月十六日山竹在維多利亞港引發的最高風暴潮(天文潮位以上)為2.35米,是有記錄以來最高。
On 16 September 2018, the maximum storm surge (above astronomical tide) induced by Mangkhut at the Victoria Harbour was 2.35 metres which was the highest on record.

九月平均值 Normals for September

平均最高氣溫 Mean Maximum Air Temperature	30.5°C	氣溫 Air Temperature	27.9°C
平均最低氣溫 Mean Minimum Air Temperature	26.1°C	雨量 Rainfall	321.4mm
相對濕度 Relative Humidity	78%	雲量 Cloud Amount	66%



十月 OCTOBER 2023

星期一 MON	星期二 TUE	星期三 WED	星期四 THU	星期五 FRI	星期六 SAT	星期日 SUN
0626 ☀ 1748 1849 ☾ 0737 30 十六 0353☾0.7m 1044☾1.9m 1529☾1.3m 2206☾2.6m	0627 ☀ 1747 1937 ☾ 0841 31 十七 0441☾0.6m 1138☾1.8m 1553☾1.4m 2238☾2.6m					0615 ☀ 1811 1934 ☾ 0752 1 十七 0359☾0.8m 1044☾2.2m 1614☾1.0m 2250☾2.3m
0615 ☀ 1811 2015 ☾ 0854 2 十八 0447☾0.7m 1135☾2.0m 1641☾1.2m 2321☾2.4m 國慶日翌日 The day following National Day	0615 ☀ 1810 2100 ☾ 0957 3 十九 0536☾0.8m 1229☾1.8m 1705☾1.3m 2354☾2.4m	0615 ☀ 1809 2149 ☾ 1059 4 二十 0631☾0.9m 1336☾1.6m 1715☾1.4m	0616 ☀ 1808 2242 ☾ 1158 5 廿一 0028☾2.4m 0747☾0.9m	0616 ☀ 1807 2337 ☾ 1254 6 廿二 0105☾2.3m 0925☾1.0m	0616 ☀ 1806 ☾ 1344 7 廿三 0158☾2.2m 1104☾0.9m	0617 ☀ 1805 0032 ☾ 1428 8 廿四 0323☾2.2m 1210☾0.9m 寒露 Cold Dew
0617 ☀ 1804 0127 ☾ 1507 9 廿五 0448☾2.1m 1253☾0.9m	0617 ☀ 1803 0220 ☾ 1543 10 廿六 0601☾2.1m 1328☾0.9m 2050☾1.8m	0618 ☀ 1802 0312 ☾ 1615 11 廿七 0046☾1.6m 0659☾2.1m 1358☾0.9m 2049☾1.8m	0618 ☀ 1801 0402 ☾ 1645 12 廿八 0128☾1.4m 0748☾2.1m 1422☾0.9m 2056☾1.9m	0619 ☀ 1800 0452 ☾ 1715 13 廿九 0205☾1.3m 0834☾2.1m 1443☾1.0m 2104☾2.0m	0619 ☀ 1800 0542 ☾ 1746 14 三十 0242☾1.1m 0918☾2.1m 1504☾1.0m 2117☾2.1m	0619 ☀ 1759 0633 ☾ 1818 15 九月 0318☾1.0m 1000☾2.1m 1526☾1.1m 2138☾2.2m
0620 ☀ 1758 0727 ☾ 1853 16 初二 0356☾0.9m 1043☾2.0m 1549☾1.2m 2202☾2.3m	0620 ☀ 1757 0823 ☾ 1933 17 初三 0436☾0.8m 1126☾1.9m 1611☾1.3m 2226☾2.4m	0621 ☀ 1756 0922 ☾ 2018 18 初四 0517☾0.8m 1215☾1.8m 1627☾1.4m 2203☾2.5m	0621 ☀ 1755 1024 ☾ 2110 19 初五 0604☾0.8m 1316☾1.7m 1627☾1.5m 2227☾2.5m	0621 ☀ 1755 1125 ☾ 2208 20 初六 0659☾0.8m 1443☾1.6m 1630☾1.5m 2308☾2.5m	0622 ☀ 1754 1225 ☾ 2311 21 初七 0819☾0.9m	0622 ☀ 1753 1319 ☾ 22 初八 0053☾2.4m 0956☾0.9m
0623 ☀ 1752 1408 ☾ 0017 23 初九 0238☾2.3m 1115☾0.8m 重陽節 Chung Yeung Festival	0623 ☀ 1752 1452 ☾ 0122 24 初十 0419☾2.3m 1210☾0.8m 1949☾1.9m 2318☾1.7m 霜降 Frost	0624 ☀ 1751 1532 ☾ 0226 25 十一 0540☾2.3m 1250☾0.8m 2002☾1.9m	0624 ☀ 1750 1610 ☾ 0329 26 十二 0030☾1.4m 0652☾2.3m 1325☾0.9m 2021☾2.1m	0625 ☀ 1750 1647 ☾ 0430 27 十三 0126☾1.2m 0756☾2.3m 1358☾0.9m 2043☾2.2m	0625 ☀ 1749 1725 ☾ 0532 28 十四 0217☾0.9m 0855☾2.2m 1430☾1.0m 2108☾2.4m	0626 ☀ 1748 1806 ☾ 0634 29 十五 0306☾0.8m 0950☾2.1m 1500☾1.2m 2136☾2.5m 月偏食 Partial Lunar Eclipse

氣候事件 Climatological Events

受熱帶低氣壓獅子山影響，二零二一年十月八日天文台錄得總雨量 329.7 毫米，是有記錄以來十月份的最高日雨量。
Under the influence of Tropical Depression Lionrock, a total rainfall of 329.7 millimetres was recorded at the Observatory on 8 October 2021, the highest daily amount for October.

十月平均值 Normals for October

平均最高氣溫 Mean Maximum Air Temperature	28.1°C	氣溫 Air Temperature	25.7°C
平均最低氣溫 Mean Minimum Air Temperature	23.9°C	雨量 Rainfall	120.3mm
相對濕度 Relative Humidity	73%	雲量 Cloud Amount	58%

氣象冷知識 -
什麼?!
這不是彩虹?
日暈與幻日



「度天」賞雲 -
環天頂弧



癸卯年 肖兔
九月小 壬戌
十月大 癸亥

十一月 NOVEMBER 2023

星期一 MON	星期二 TUE	星期三 WED	星期四 THU	星期五 FRI	星期六 SAT	星期日 SUN
		0627 ☀ 1746 2030 ☾ 0943 0531 ☁ 0.7m 1237 ☁ 1.7m 1558 ☁ 1.5m 2309 ☁ 2.5m 1 十八	0628 ☀ 1746 2125 ☾ 1042 0627 ☁ 0.7m 1343 ☁ 1.6m 1536 ☁ 1.5m 2339 ☁ 2.5m 2 十九	0628 ☀ 1745 2221 ☾ 1135 0737 ☁ 0.8m 2248 ☁ 2.4m 3 二十	0629 ☀ 1745 2317 ☾ 1223 0848 ☁ 0.9m 2350 ☁ 2.2m 4 廿一	0629 ☀ 1744 ☾ 1304 0958 ☁ 0.9m 5 廿二 ●
0630 ☀ 1744 0012 ☾ 1341 0209 ☁ 2.1m 1104 ☁ 0.9m 6 廿三	0630 ☀ 1743 0104 ☾ 1415 0348 ☁ 2.0m 1154 ☁ 1.0m 2006 ☁ 1.8m 2342 ☁ 1.7m 7 廿四	0631 ☀ 1743 0154 ☾ 1446 0503 ☁ 2.0m 1230 ☁ 1.0m 1944 ☁ 1.9m 8 廿五 立冬 Winter Commences	0632 ☀ 1742 0244 ☾ 1516 0044 ☁ 1.6m 0622 ☁ 1.9m 1257 ☁ 1.0m 1951 ☁ 2.0m 9 廿六	0632 ☀ 1742 0334 ☾ 1546 0122 ☁ 1.4m 0728 ☁ 1.9m 1319 ☁ 1.1m 1959 ☁ 2.1m 10 廿七	0633 ☀ 1742 0425 ☾ 1617 0157 ☁ 1.2m 0821 ☁ 1.9m 1342 ☁ 1.1m 2008 ☁ 2.2m 11 廿八	0633 ☀ 1741 0518 ☾ 1652 0233 ☁ 1.0m 0910 ☁ 1.9m 1407 ☁ 1.2m 2026 ☁ 2.3m 12 廿九
0634 ☀ 1741 0614 ☾ 1730 0309 ☁ 0.9m 0956 ☁ 1.8m 1433 ☁ 1.3m 2049 ☁ 2.5m 13 十月 ●	0635 ☀ 1740 0713 ☾ 1814 0348 ☁ 0.7m 1042 ☁ 1.8m 1457 ☁ 1.3m 2111 ☁ 2.6m 14 初二	0635 ☀ 1740 0815 ☾ 1904 0429 ☁ 0.6m 1130 ☁ 1.7m 1514 ☁ 1.4m 2100 ☁ 2.6m 15 初三	0636 ☀ 1740 0918 ☾ 2002 0513 ☁ 0.6m 1226 ☁ 1.6m 1523 ☁ 1.5m 2129 ☁ 2.6m 16 初四	0636 ☀ 1740 1019 ☾ 2104 0602 ☁ 0.6m 1335 ☁ 1.6m 1542 ☁ 1.5m 2208 ☁ 2.6m 17 初五	0637 ☀ 1739 1116 ☾ 2210 0701 ☁ 0.7m 2304 ☁ 2.5m 18 初六	0638 ☀ 1739 1206 ☾ 2315 0814 ☁ 0.7m 19 初七
0638 ☀ 1739 1251 ☾ 0104 ☁ 2.4m 0923 ☁ 0.8m 20 初八 ●	0639 ☀ 1739 1331 ☾ 0018 0234 ☁ 2.3m 1022 ☁ 0.8m 1824 ☁ 1.8m 2125 ☁ 1.7m 21 初九	0640 ☀ 1739 1408 ☾ 0120 0414 ☁ 2.1m 1112 ☁ 0.9m 1843 ☁ 1.9m 2316 ☁ 1.5m 22 初十 小雪 Light Snow	0640 ☀ 1739 1444 ☾ 0219 0537 ☁ 2.0m 1155 ☁ 1.0m 1909 ☁ 2.1m 23 十一	0641 ☀ 1738 1521 ☾ 0319 0026 ☁ 1.3m 0651 ☁ 2.0m 1233 ☁ 1.1m 1936 ☁ 2.2m 24 十二	0642 ☀ 1738 1559 ☾ 0419 0123 ☁ 1.0m 0759 ☁ 1.9m 1309 ☁ 1.2m 2003 ☁ 2.4m 25 十三	0642 ☀ 1738 1640 ☾ 0520 0215 ☁ 0.8m 0903 ☁ 1.8m 1343 ☁ 1.2m 2031 ☁ 2.5m 26 十四
0643 ☀ 1738 1726 ☾ 0623 0305 ☁ 0.6m 1005 ☁ 1.7m 1414 ☁ 1.3m 2101 ☁ 2.6m 27 十五 ●	0644 ☀ 1738 1817 ☾ 0726 0354 ☁ 0.5m 1100 ☁ 1.6m 1440 ☁ 1.4m 2132 ☁ 2.6m 28 十六	0644 ☀ 1738 1911 ☾ 0827 0443 ☁ 0.5m 1152 ☁ 1.6m 1444 ☁ 1.4m 2204 ☁ 2.6m 29 十七	0645 ☀ 1738 2008 ☾ 0923 0532 ☁ 0.6m 1242 ☁ 1.5m 1441 ☁ 1.5m 2235 ☁ 2.5m 30 十八			

氣候事件 Climatological Events

二零一二年十一月總日照只有 101.4 小時，是有記錄以來最少陽光的十一月。
The total duration of bright sunshine in November 2012 was only 101.4 hours, making it the November with least sunshine on record.

十一月平均值 Normals for November

平均最高氣溫 Mean Maximum Air Temperature	24.5°C	氣溫 Air Temperature	22.2°C
平均最低氣溫 Mean Minimum Air Temperature	20.3°C	雨量 Rainfall	39.3mm
相對濕度 Relative Humidity	72%	雲量 Cloud Amount	58%

「度天」賞雲 - 消散尾跡



癸卯年 肖兔
十月大 癸亥
十一月小 甲子

十二月 DECEMBER 2023

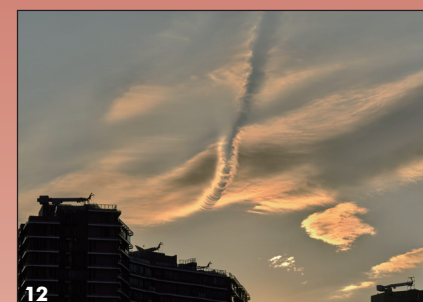
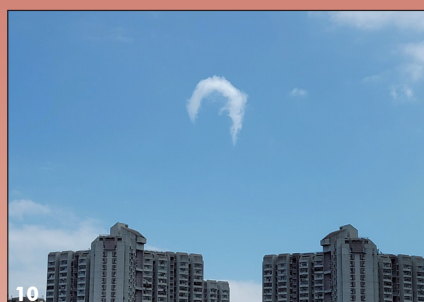
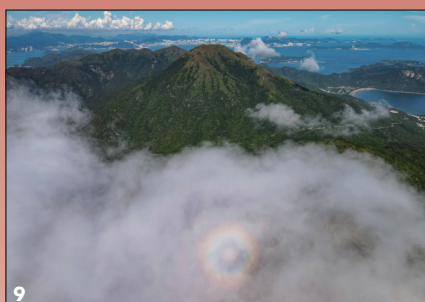
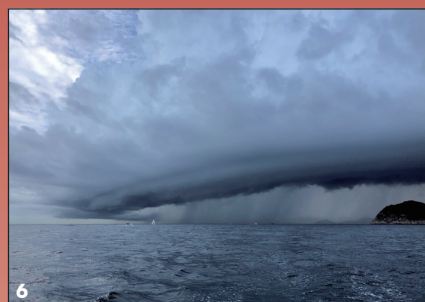
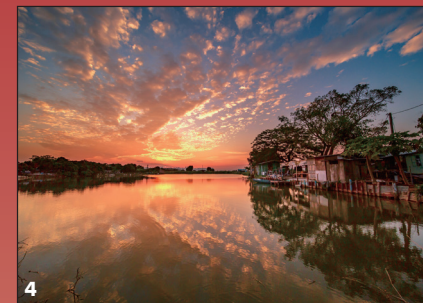
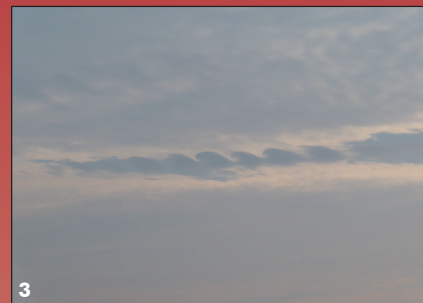
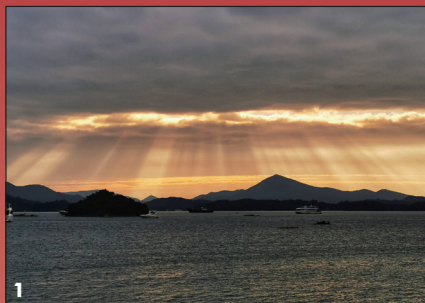
星期一 MON	星期二 TUE	星期三 WED	星期四 THU	星期五 FRI	星期六 SAT	星期日 SUN
				0646 ☀ 1738 2105 ☾ 1014 0623 ☁ 0.6m 2202 ☁ 2.4m 1 十九	0646 ☀ 1738 2201 ☾ 1059 0713 ☁ 0.7m 2236 ☁ 2.3m 2 二十	0647 ☀ 1739 2255 ☾ 1138 0802 ☁ 0.8m 2319 ☁ 2.2m 3 廿一
0648 ☀ 1739 2346 ☾ 1213 0848 ☁ 0.8m 4 廿二	0648 ☀ 1739 ☾ 1245 0010 ☁ 2.1m 0933 ☁ 0.9m 5 廿三 ●	0649 ☀ 1739 0036 ☾ 1315 0110 ☁ 1.9m 1016 ☁ 1.0m 1828 ☁ 1.8m 2211 ☁ 1.7m 6 廿四	0650 ☀ 1739 0125 ☾ 1344 0403 ☁ 1.7m 1054 ☁ 1.1m 1839 ☁ 1.9m 7 廿五 大雪 Heavy Snow	0650 ☀ 1739 0214 ☾ 1415 0033 ☁ 1.5m 0533 ☁ 1.6m 1129 ☁ 1.1m 1848 ☁ 2.0m 8 廿六	0651 ☀ 1740 0306 ☾ 1448 0117 ☁ 1.3m 0711 ☁ 1.6m 1202 ☁ 1.2m 1855 ☁ 2.1m 9 廿七	0652 ☀ 1740 0400 ☾ 1524 0152 ☁ 1.1m 0815 ☁ 1.6m 1235 ☁ 1.2m 1913 ☁ 2.3m 10 廿八
0652 ☀ 1740 0458 ☾ 1606 0228 ☁ 0.9m 0910 ☁ 1.6m 1306 ☁ 1.3m 1937 ☁ 2.4m 11 廿九	0653 ☀ 1741 0600 ☾ 1654 0305 ☁ 0.7m 1002 ☁ 1.6m 1336 ☁ 1.3m 2005 ☁ 2.5m 12 三十	0653 ☀ 1741 0704 ☾ 1750 0346 ☁ 0.5m 1053 ☁ 1.6m 1402 ☁ 1.4m 2034 ☁ 2.6m 13 十一月 ●	0654 ☀ 1741 0808 ☾ 1853 0429 ☁ 0.4m 1144 ☁ 1.5m 1428 ☁ 1.4m 2118 ☁ 2.7m 14 初二	0655 ☀ 1742 0908 ☾ 1959 0515 ☁ 0.4m 1236 ☁ 1.5m 1500 ☁ 1.4m 2219 ☁ 2.7m 15 初三	0655 ☀ 1742 1002 ☾ 2106 0603 ☁ 0.4m 1328 ☁ 1.5m 1541 ☁ 1.4m 2315 ☁ 2.6m 16 初四	0656 ☀ 1742 1050 ☾ 2212 0654 ☁ 0.5m 1421 ☁ 1.5m 1652 ☁ 1.4m 17 初五
0656 ☀ 1743 1132 ☾ 2314 0011 ☁ 2.5m 0745 ☁ 0.6m 1516 ☁ 1.6m 1818 ☁ 1.5m 18 初六	0657 ☀ 1743 1210 ☾ 0110 ☁ 2.3m 0834 ☁ 0.7m 1610 ☁ 1.7m 1936 ☁ 1.5m 19 初七	0657 ☀ 1744 1246 ☾ 0014 0229 ☁ 2.1m 0921 ☁ 0.9m 1701 ☁ 1.8m 2122 ☁ 1.5m 20 初八 ●	0658 ☀ 1744 1321 ☾ 0113 0405 ☁ 1.9m 1006 ☁ 1.0m 1745 ☁ 2.0m 2307 ☁ 1.3m 21 初九	0658 ☀ 1745 1358 ☾ 0211 0533 ☁ 1.7m 1049 ☁ 1.1m 1825 ☁ 2.1m 22 初十 冬至 Winter Solstice	0659 ☀ 1745 1437 ☾ 0311 0025 ☁ 1.1m 0658 ☁ 1.6m 1130 ☁ 1.2m 1900 ☁ 2.2m 23 十一	0659 ☀ 1746 1520 ☾ 0412 0130 ☁ 0.9m 0826 ☁ 1.5m 1210 ☁ 1.3m 1933 ☁ 2.4m 24 十二
0700 ☀ 1746 1608 ☾ 0513 0226 ☁ 0.7m 0940 ☁ 1.5m 1247 ☁ 1.3m 2005 ☁ 2.4m 25 十三 聖誕節 Christmas Day	0700 ☀ 1747 1700 ☾ 0614 0316 ☁ 0.5m 1031 ☁ 1.5m 1320 ☁ 1.4m 2037 ☁ 2.5m 26 十四 聖誕節後 第一個周日 The first weekday after Christmas Day	0701 ☀ 1747 1756 ☾ 0712 0403 ☁ 0.4m 1112 ☁ 1.4m 1339 ☁ 1.4m 2111 ☁ 2.5m 27 十五 ●	0701 ☀ 1748 1853 ☾ 0805 0446 ☁ 0.4m 1149 ☁ 1.4m 1356 ☁ 1.4m 2145 ☁ 2.5m 28 十六	0702 ☀ 1749 1950 ☾ 0852 0526 ☁ 0.5m 1225 ☁ 1.4m 1429 ☁ 1.3m 2218 ☁ 2.4m 29 十七	0702 ☀ 1749 2045 ☾ 0934 0603 ☁ 0.5m 1303 ☁ 1.4m 1507 ☁ 1.3m 2246 ☁ 2.3m 30 十八	0702 ☀ 1750 2137 ☾ 1010 0637 ☁ 0.6m 1344 ☁ 1.4m 1550 ☁ 1.4m 2253 ☁ 2.2m 31 十九

氣候事件 Climatological Events

熱帶氣旋雷伊令天文台於二零二一年十二月二十日發出一號戒備信號，是自一九四六年以來年內最遲發出的熱帶氣旋警告信號。
Tropical Cyclone Rai necessitated the issuance of the Standby Signal No. 1 on 20 December 2021, the latest tropical cyclone warning signal in a year since 1946.

十二月平均值 Normals for December

平均最高氣溫 Mean Maximum Air Temperature	20.4°C	氣溫 Air Temperature	18.2°C
平均最低氣溫 Mean Minimum Air Temperature	16.2°C	雨量 Rainfall	28.8mm
相對濕度 Relative Humidity	70%	雲量 Cloud Amount	57%



封面 COVER
日落協奏曲 Sunset concerto

出版 PUBLISHED BY
香港天文台 Hong Kong Observatory

設計 DESIGNED BY
當代發展公司 Contemporary Development Co.

印製 PRINTED BY
政府物流服務署 Government Logistics Department

鳴謝 ACKNOWLEDGEMENTS

封面攝影 趙耀雄 Cover Photo by CHIU lu-Hung

香港天文台向所有提供圖片、資料及協助製作這份月曆的人士衷心致謝。
The Hong Kong Observatory would like to thank all who made available the photographs and information for this calendar, as well as those who assisted in its production.



N00012300B0

知識產權公告
及免責聲明：



Intellectual Property
Rights Notice and
Disclaimer:

